

M. D. MACHADO Y CAL  
DEFENSOR JUDICIAL  
MALDONADO

# EL HERALDO

PERIODICO COLORADO INDEPENDIENTE

NARCISO S. BORGES  
DEFENSOR JUDICIAL  
SAN CARLOS

2a EPOCA: AÑO III

ADMINISTRACIÓN CALLE ROCHA esq. AGUA

N.º 32 - 33

Secretario de Redacción

JUAN S. ALEGRE

Aparece los Sabados

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Por un mes. . . . . \$ 0.25  
• un semestre. . . . . 1.30  
• un año. . . . . 2.50

Correspondencia, Gires etc. dirigi-  
rlos a la Administración.

## EL HERALDO

### El Riverismo

#### y sus progresos

Con verdadera satisfacción queremos hoy dejar expresa constancia en las columnas de esta hoja que dentro de su modesta pero sincera actuación tanto ha pagado por que se consoliden y disciplinen las fuerzas cívicas riveristas en el departamento, que ello es hoy una verdad tangible.

El riverismo entre nosotros gana día a día adeptos y no demorará mucho tiempo en que por sí solo se imponga a las demás fuerzas cívicas del departamento, por la calidad y cantidad de sus componentes—y para ejemplo basta ver el contingente eleccionario que aportó en la última contienda, siéndole todas las circunstancias desfavorables—hecha la coalición cuatro días antes de las elecciones, sin tiempo suficiente para llevar a conocimiento de nuestros correligionarios los móviles que guiaban ese pacto y la patriótica finalidad que con él se perseguía, circunstancia que el adversario valió de los medios de que dispuso aprovechó para hacer una propaganda anárquica en nuestras filas, que ha no dudarlo hizo detener a muchos de nuestros compañeros que fueron sorprendidos en su buena fe; y a pesar de todo esto, de los medios coercitivos puestos en práctica por el oficialismo—de las prisiones arbitrarias—y las deportaciones injustificadas se alcanzó a llevar seiscientos ciudadanos, es decir, un centenar más de lo que aportó el riverismo en las elecciones del 30 de Julio deduciendo como es natural los analfabetos que votaron en aquel entonces—Este resultado alagüeño que en parte recompensa los esfuerzos cívicos hechos no puede menos que recomfortar el espíritu de sus hombres dirigentes y hacerlos perseverar en la obra patriótica en que están empeñados con fe de que en un porvenir no muy lejano el éxito coronará esos esfuerzos.

Por nuestra parte exhortamos a nuestros correligionarios a perseverar en la obra en el convencimiento de que al final de la jornada el triunfo coronará

nuestros esfuerzos—cumpliendo así con un alto deber que el país nos impone en estos momentos de solemne expectativa—en que se juegan sus destinos—

### VOTO SECRETO

«Honradamente, entendemos que una de las reformas a llevarse a cabo en nuestra carta fundamental, debe ser sin discusión alguna, la aplicación del voto secreto a la ley de elecciones, por creer que tal reforma implica el mas avanzado progreso en materia electoral.

El solo hecho de ser inviolable tal sistema de votación, es suficiente garantía de su ilimitada bondad; pues de esta manera quedan conjuradas las violaciones a que se expone la voluntad del ciudadano, con el sistema deficiente que hoy nos rige.

El fraude, si se pronuncia, porque es inevitable, nunca llegará a revestir las proporciones que ha tomado siempre en nuestra pécunia democracia, donde ha predominado el afán de las conquistas ilegítimas, sobre las justas aspiraciones de honradez ciudadana, sustentadas por una minoría según el recuento de las urnas, pero que ha sido fuerza infinitamente superior en la conciencia del pueblo.

La coacción cae vencida ante su propia impetencia. El libre ejercicio de la voluntad ciudadana, la conciencia del votante, encuentra en el voto secreto la torre inexpugnable a los quebrantos, el muro que detiene el oleaje del mercantilismo político, el faro gigantesco que lo protege, que lo impide escollar en la accidentada costa de las claudicaciones, que aveguenizan y repugnan, que denigran y envilecen.

Cierto es, que hay a quien no conviene el voto secreto. Pero las cárceles tampoco convienen a los delincuentes, como no convienen al culpable los castigos y sería tan absurdo negar que el voto secreto es necesario para sanear el mal ambiente político en que desgraciadamente vivimos, como absurdo sería negar que las cárceles y los castigos son innecesarios para sanear la sociedad.

El voto secreto lo quieren todos los buenos, blancos o colorados, socialistas o católicos, hasta el mismo señor Batlle, desde su diario, ha dicho cuanto significaría como progreso democrático la implantación de ese sistema que disuade algunos en los que es condición predominante de sus personas políticas, el bien propio, aunque asistan a diario a un espectáculo de descalabro moral y aunque ese descalabro por su amplitud, tome todas las proporciones de un mal nacional.

El Deber.

## EL TRIUNFO POPULAR

Resultado definitivo de los comicios del 14

1667 Votos de mayoría Independientes

Han terminado los escrutinios de departamentales del acto electoral del 14, y ellos comprueban el triunfo indiscutido y hastiado por la ley que organizó el saqueo de las posiciones parlamentarias. Los partidos independientes han llevado a las urnas 65.167 ciudadanos, mientras que el gobierno no pudo hacer funcionar sino 63.500 boletines. La caracena victoria del gobierno, proclamada a son de trompetas por la prensa palatina, y festejada estruendosamente por los clubs peliculeros, se esfuma, pues, como lo aseguramos, rotundamente, al finalizar los escrutinios definitivos. Terminada esa operación por las Juntas Electorales que, en su inmensa mayoría, están formadas por entusiastas elementos peliculeros resulta que las listas confeccionadas y hechas votar por el Presidente de la República han obtenido en los comicios 1.667 votos menos que las prestigiadas por las agrupaciones populares, y 1.000 menos que los sufragios emitidos por los tres partidos coaligados: nacionalistas, riveristas y católicos.

El gobierno está, pues, en minoría. Tal es el resultado firme e innegable de los comicios del 14. Y este triunfo el pueblo lo ha obtenido luchando en las condiciones más desfavorables: a pesar de la supresión del voto secreto; a pesar de la negativa de la representación proporcional que alejó de las urnas a grupos numerosos de socialistas, católicos y riveristas, determinando la abstención total de estos últimos en

Durazno, Artigas, Colonia y Florida; a pesar de la intervención directa en el comicio del señor Presidente de la República; a pesar de la intimidación descarada y delictuosa de las autoridades policíacas, impedidas de hacerlo por un decreto que se comprometió a hacer cumplir bajo la fe de su honrada palabra el primer magistrado de la Nación; a pesar de la coacción oficial ejercida impudicamente por los altos funcionarios de la Administración Pública, sobre los 49.600 dependientes del Estado; a pesar de registros cívicos contaminados con el fraude, dentro de los que figuran anotados mayor número de ciudadanos que los que el censo oficial atribuye al País; a pesar de la conducta parcial de la mayoría de las Juntas Electorales; a pesar de la complicidad verborrante de una parte de la Justicia; a pesar de las versiones propagadas sobre alteración de la paz Pública; a pesar de los frívolos innumerables cometidos el día del comicio; a pesar de las amenazas, de las persecuciones y de las violencias de que fueron objeto los ciudadanos pacíficos; a pesar de la impunidad de todos los autores de delitos electorales, garantizada por el jefe supremo de la Nación.

He aquí, ahora, el detalle de la votación del 14, absolutamente exacto en cuanto a las diferencias de votos entre los distintos partidos, y que solo puede sufrir alguna corrección sin alcance en las cifras absolutas que se reflejan en el departamento de Rocha.

| Departamentos           | Oficialistas | Nacionalistas | Coalición | Riveristas | Socialistas | Total de indep's. |
|-------------------------|--------------|---------------|-----------|------------|-------------|-------------------|
| Paysandú . . . . .      | 1880         | 1739          | —         | 352        | 95          | 2186              |
| Maldonado. . . . .      | 2363         | 1656          | —         | 590        | —           | 2246              |
| Durazno. . . . .        | 2017         | 2547          | —         | —          | —           | 2547              |
| San José. . . . .       | 1055         | 2412          | —         | 386        | —           | 2798              |
| Soriano. . . . .        | 2299         | 2085          | —         | 113        | 29          | 2227              |
| Artigas. . . . .        | 1269         | 654           | —         | —          | —           | 654               |
| Tacuarembó. . . . .     | 2686         | 2479          | —         | 253        | —           | 2732              |
| Cerro Largo. . . . .    | 1446         | 2347          | 1168      | —          | —           | 3515              |
| Minas. . . . .          | 1832         | 2817          | —         | 1162       | —           | 3979              |
| Florida. . . . .        | 2374         | 3851          | —         | —          | —           | 3853              |
| Rivera. . . . .         | 2062         | 1644          | —         | 196        | —           | 1840              |
| Río Negro. . . . .      | 775          | 1342          | —         | 315        | 21          | 1678              |
| Flores. . . . .         | 722          | 627           | 405       | —          | 32          | 1064              |
| Treinta y Tres. . . . . | 1245         | 1811          | —         | 396        | —           | 2207              |
| Salto. . . . .          | 2189         | —             | 1729      | —          | —           | 1729              |
| Montevideo. . . . .     | 26304        | —             | 18256     | —          | 527         | 18783             |
| Colonia. . . . .        | 2871         | 2683          | —         | —          | —           | 2683              |
| Rocha. . . . .          | 2900         | —             | 2922      | —          | —           | 2922              |
| Canelones. . . . .      | 5211         | —             | 5526      | —          | —           | 5526              |
| Total. . . . .          | 63.500       | 30.694        | 30.006    | 3763       | 704         | 65.167            |

### RESUMEN

|                                  |         |
|----------------------------------|---------|
| Total de votantes. . . . .       | 128.667 |
| Total de oficialistas. . . . .   | 63.500  |
| Total de independientes. . . . . | 65.167  |
| Mayoría Independiente. . . . .   | 1.667   |

(Diario del Plata)



## Afeitados y sin visita

Los pelliceros Carolinos prepararon el sábado pasado una de esas manifestaciones que ellos solo suelen hacer festejando lo que han dado en llamar triunfo «eleccionario». Para esta manifestación esperaban a los flamantes legisladores quienes habían prometido honrar con su presencia la magna tenida; pero tal vez recordando los futuros padres de la patria el fracaso que resultó la otra asamblea efectuada en su honor, se olvidaron del compromiso contraído y no concurrieron a la cita con gran descontento de sus electores.

Esto no obsta a que se llevase a cabo el acto, en el cual fogosos oradores, llenos de sacrificios por el partido Colorado—anatematizando la actitud levantada viril y altiva de los riveristas; que han sabido permanecer fieles a los dictados de su conciencia—honrando con su actitud y salvando decorosamente los principios democráticos del partido colorado.

Con alguien tenían que desquitarse de su fracaso.

En el número próximo comentaremos los discursos, pues esto bien vale la pena de que se trate por separado.

Como así también la actitud provocadora propia de compadres arrabaleros de la policía a cargo de Julio Correa.

## Hijos... y entenados

En el medio de tantos sacudimientos políticos en que el País avanza, como cangrejo, en la senda del Progreso, miramos con pena el triste espectáculo de nuestra desigualdad ciudadana.

Hemos llegado, en definitiva, a tener el convencimiento de que esta «Res Pública» amalgama forzada de hijos y entenados; tiene leyes para ornamento y libertad para escarnio.

Cuando Themis pierde su virtud y se tinge monécula, (con el cierre voluntario de un ojo en pro de los «hijos» de este terruño, y el otro bien abierto en Dado de los «entenados») la Justicia se vuelve tiranía.

Cuando la Libertad, bájase de su pedestal y se ocupa en fomentar Dicharachos y los desmanes de los tales «hijos» y en poner espasas y mordazas a los «entenados» que reclaman por sus derechos atentados, también hemos de reconocer que nuestra actual Libertad ha perdido así la conciencia de la moral como la moral de la conciencia.

Que si la Justicia y la Libertad de nuestro país son justiciera y liberal de veras (contrariamente a nuestra opinión), no serán entonces sus sacerdotes los que las violan y mistifican «ad libitum» con la prepotencia que los caracteriza?

Nos permitimos dirigir al Jefe Político Departamental una demanda, deseando que no quede como la voz que clamaba en el desierto:

«Porque es, Sr., que cuando aquí los «hijos» predilectos gritan, hasta rasgar-se la guala, viva el partido tal, no cometen crimen ninguno previsto y punido

por la ley. ¿Porque es—preguntamos—que los infelices «entenados» no pueden dar al aire libre el grito—igualmente muy patriótico (estamos diciendo muy patriótico y que se note bien) de viva el partido de su aspiración? ¿Porque a estos últimos, ciudadanos y patriotas, se los reduce a prisión?

El correctivo procedimiento de ciertos Comisarios y de la Benemerita que daría de sobra para dejar en vergüenza a los Zaluzas, dejará impasible al Sr. Jefe?

«Oh Libertad Uruguay!» en el antiguo regida de nuestros abuelos, sueño, alieno y gloria de Artigas y Lavalleja, como trocaban, con mil postizos, los oligarcas de la modernidad le impusieron la careta de la hipocresía a cuyas sombras cometen todos actos repulsivos, y es en un nombre que exclavisan y martirizan toda una mayoría popular, a la cual procuran matar sentimientos, aspiraciones y civismo!

«Oh hijos» del Uruguay que afirman que bajó la lapida funeraria del 14 de Enero está sepultado un partido decadente, lealmente derrotado (sic), sepan que el sepultado del 14 de Enero es como el Fenix de la leyenda: este partido que Uds. jactan aplastado, está muy vivo, muy vigoroso: vigorosísimo y confiado, en su cercano porvenir.

## De la época

El Sr. Intendente Municipal procediendo por cuenta propia ó ajena y en su afán de castigar la altivez de carácter de quienes tienen plena conciencia de sus deberes, se ha permitido el lujo de efectuar entre los empleados de la Municipalidad traslados, suspensiones y destituciones en forma contrarias a la ley; y para demostrar nuestra afirmación, baste decir que las disposiciones legales vigentes establecen que ningún empleado Municipal podrá ser trasladado de un puesto a otro siempre que este tenga emolumento menor—Contrariando esta disposición legal el Sr. Intendente ha procedido en forma arbitraria a trasladar al Comisario de Salubridad de San Carlos a Punta del Este, y lo propio ha hecho con el Secretario de la Comisión Auxiliar de la misma localidad lo ha trasladado a Pan de Azúcar. Estos son hechos que no se pueden ni se deben silenciar, es necesario que el pueblo los conozca y sepa cómo procede aquí el Intendente Municipal, para cuando llegue el momento oportuno de hacer justicia.

A estos hechos arbitrarios que van contra el espíritu claro de la ley agregaremos otros que por sí solos daran la medida del grado de subversión a que hemos llegado aquí—Euscusado es decir que estas medidas han sido tomadas con el evidente propósito de perjudicar a los elementos riveristas que tienen la desgracia de estar bajo la dependencia de quien no sabe respetar los derechos ajenos.

## Riveristas renunciando empleos

A mayor abundamiento de pruebas sobre la coacción y violencia empleada en las elecciones del 14 de Enero, en el Departamento de Maldonado, no solo

por las autoridades policíacas sino también por las Municipales, publicamos a continuación las renuncias pronunciadas por los valientes ciudadanos afiliados al Partido Colorado General Fructuoso Rivera, don Honorio Pía Fajardo y don Angel de León, y a la vez como el mentis mas contundente a la propaganda desleal de los oficialistas cuando dicen que los colorados riveristas trabajan afanosamente por conseguir empleos.

No, los riveristas, renuncian los empleos que quedan para los oficialistas, que son incapaces de vivir sin ellos.

He aquí el texto de las renuncias:

San Carlos, Enero 29 de 1917.

Sr. Presidente de la Comisión Auxiliar.

Habiéndose resuelto en forma honrosa para el suscrito—después de un año de trámite—los juicios judiciales y administrativo seguidos con motivo de una falsa denuncia incoada por el entonces presidente de esa Corporación, Conrado Saez, y el comisario local, Juan Esturla, y de cuyas resultancias, han quedado plenamente justificados, la rectitud y honestidad de proceder observados por el recurrente, en el desempeño de su cargo; y no deseando prestar por un momento más mi concurso a la actual Administración, que, desconociendo el alto y sagrado deber ciudadano, se ha permitido suspender al suscrito, tan solo por el gesto altivo de no aceptar su traslado a Pan de Azúcar, decretado el 12 del corriente por el Intendente Municipal, Ramón P. Miranda, con fines puramente políticos, pretendiendo privarle su voto en los comicios pasados, viene por la presente a elevar renuncia indeclinable del puesto de Secretario de la Comisión Auxiliar de esta Villa, en el que fué repuesto recientemente por el P. Ejecutivo.

Saluda a Vd. atentamente.

(Firmado)—Honorio P. Fajardo.

San Carlos, Enero 24 de 1917.—Señor Presidente de la Comisión Auxiliar.

El que suscribó, empleado de la Comisión Auxiliar de esta villa, viene por la presente a hacer renuncia del cargo que desempeña desde hace ocho años.

Pero quiere antes dejar constancia del motivo que le obliga a su exoneración, porque no desea que se le atribuyan causas que pudieran afectar su buen nombre, ni la corrección de proceder observados durante el desempeño de su puesto.

Por tanto, manifiesta, que la razón que lo obliga a ello, es la irritante e intolerable injusticia que entraña el petitorio del Sr. Intendente, Ramón P. Miranda, en el que exige a esa H. Corporación que me destituya del puesto en mérito de, a no haber acatado órdenes de la Intendencia.

A la verdad nada mas inexacto que esa acusación, por cuanto lo que se ha pretendido del suscrito, es sencillamente, que dejara de cumplir con su deber cívico, votando, donde está inscripto, el día 14 del corriente, para acompañar al Secretario de la Intendencia Sr. Carbelo, hasta la Coronilla, 9a. Sección; a donde iba de delegado ante una mesa receptora de votos.

Esa fué la orden dada por el Sr. Intendente Ramón P. Miranda, ni más ni menos.

Yo podría alegar, H. Corporación,

que como empleado de la C. Auxiliar dependo de ella, y acato sus órdenes como igualmente las que me transmita emanadas de la Superioridad; pero no voy a solicitar tal cosa.

Quiero únicamente dejar constancia del procedimiento observado con el suscrito, justificando a la vez, que no obstante ser un humilde empleado—sabe ser consecuente con sus ideas y sabe apreciar en lo que vale su libertad é independencia ciudadana.

Sírvase resolver como pido exoneración del cargo que desempeño y será justicia.

(Firmado)—Angel de León.

## La Comisión A. de San Carlos

### RESOLUCIÓN DEL P. EJECUTIVO

El ministerio del Interior dictó resolución en el sumario administrativo mandando instruir al secretario de la Comisión Auxiliar de San Carlos, señor Honorio P. Fajardo.

La resolución de la referencia dice:

Atento a lo dictaminado por la Inspección General de Hacienda y Fiscal de Gobierno de segundo turno, se resuelve: 1.º Que la Intendencia Municipal de Maldonado reponga en sus funciones al secretario de la Comisión Auxiliar de San Carlos, señor Honorio P. Fajardo, previo apercibimiento por las omisiones cometidas en la contabilidad, documentación y entrada de dinero; 2.º Que la Jefatura Política y de Policía del mismo departamento amonesté al comisario Juan N. Esturla, por la forma abusiva en que intervino al ejercer acto de inspección en la propia oficina de la Comisión Auxiliar que en manera alguna le corresponden como revisador de patentes de rodados; 3.º Que la Intendencia citada disponga la devolución al señor Fajardo de los medios sueldos que le habían sido retenidos desde el momento de su suspensión hasta el de su reposición en el cargo; 4.º Que se publique, etc.

## La Banda Popular

En las noches de los días 23 y 27 del pasado Enero, hicieron su debut en la plaza principal de nuestra ciudad la Banda recientemente organizada bajo la inteligente dirección del estimado profesor Sr. Fernando Marroche y formada por varios entusiastas elementos de esta.

Sus primeras retretas han sido un verdadero éxito por el viejo maestro y demás componentes tanto por la majestual corrección de las piezas tocadas, así, como por el elegido repertorio.

Sobre su constitución hemos recibido la siguiente carta del Sr. Rivero Pimental:

Maldonado, Enero 31 de 1917.  
Señor Redactor de «El Herald»:

Muy Señor mío:  
La presente tiene por objeto el poner en su conocimiento que con fecha de ayer, ha quedado definitivamente constituida la Comisión que ha de regir los destinos de nuestra querida Banda Popular, y nuestra satisfacción es mucha, tanto por haber podido vencer todas las dificultades propias en po-



bras obreras como somos nosotros; cuanto por haber también podido adquirir el patrocinio de muchos tan entusiastas, como lo son, D. Manuel Z. Delgado, D. Domingo Tassano, D. Alejandro E. Requena, D. Cecilio Montañez y D. Alberto Barja; todas personas que solo con su concurso, hacen honor a nuestra pobre institución. Así pues, suplico, quiera dar cobijo a estas líneas en su popular Periódico, a fin de que nuestro también querido Pueblo, vea realizada nuestra obra, que tanto lo deseábamos, apesar de ciertas vicisitudes que han circulado muy poco favorables a los fines que nos hemos propuesto.

En otro motivo, me es muy grato saludar al Señor Redactor con mi mayor consideración y estima.

Francisco Rivero Pimenta.

## Homologación de concordatos

### LA NUEVA LEY

El Poder Ejecutivo acaba de promulgar la siguiente Ley cuya lectura interesa a los comerciantes:

Artículo 1.º Ningún concordato será homologado, si no asegura suficientemente a los acreedores no privilegiados, ni hipotecarios, ni prendatarios, el pago del cincuenta por ciento, por lo menos del capital adeudado, en un plazo no mayor de diez y ocho meses.

Artículo 2.º Las firmas de los acreedores puestas al pie de un proyecto de concordato, caducarán si transcurridos treinta días desde sus respectivas fechas, no hubiese sido solicitada la homologación de aquel.

Artículo 3.º Modifícase el inciso 2.º del Artículo 1546 del Código de Comercio en la siguiente forma:

«Para que se de curso a la solicitud de concordato el deudor deberá además, comprobar que se halla inscripto en el Registro Público de Comercio y presentar sus libros de contabilidad debidamente rubricados. Los comerciantes por menor, cuyo capital en existencia sea inferior a dos mil pesos solo tendrán obligación de llevar un libro borrador rubricado.»

Artículo 4.º Los contratos de compra-venta de mercaderías entre comerciantes, a mayor plazo de ciento ochenta días, deberán contratarse en documentos negociables. La omisión de este requisito tendrá el mismo carácter de la omisión del timbre correspondiente y anulará la aplicación, en cuanto fuere posible, de las mismas disposiciones relativas a ésta, que la Ley de timbres y papel sellado contenga.

Artículo 5.º Prorrogase por un año más el plazo a que se refiere el Artículo 4.º de la Ley de 25 de Enero de 1916.

Artículo 6.º Derógase el Artículo 62 de Código de Comercio.

## Cronica Social

### ENLACES:

Se han presentado al Registro de Estado Civil, solicitando contraer enlace el estimado amigo Señor José Sánchez Rey y la Señorita Romana Burqueño y el Teodoro Gutiérrez y la Señorita Carolina Domínguez.

A todas nuestras felicitaciones más sinceras.

### SENSIBLE FALLECIMIENTO:

El buen ánimo falleció en Montevideo, lugar de su residencia—la Señorita Carmen Aguirre, persona extensamente vinculada a la Sociedad de aquella ciudad y de la nuestra.

La extinta era hermana de la distinguida y apreciable Señora Carmen Aguirre de Gorlero. A sus deudos presentamos nuestras sentidas condolencias.

## ¡Ojo Pichincheros!

Se vende una americana de cuatro ruedas para dos personas—Completamente nueva—Con sus correspondientes arreos.

Para tratar en la Joyería de Teófilo González en esta ciudad.

### SE DESEA ARRENDAR

Una fracción de campo de pastoreo con aguadas permanentes en Las Cañas 6 a sección de este Departamento, compuesto de noventa hectáreas.

Tiene buenos alambrados y excelentes pasturas.

Para tratar en San Carlos con Honorio Piádo Fajardo.

### SE DESEA ALQUILAR

Matrimonio joven, desea alquilar pieza amueblada en casa de familia seria. Dirigirse por carta a C. A. R. en esta imprenta.

## Aviso

SE VENDE: Una buena propiedad construida con excelentes materiales compuesta de tres grandes piezas, cocina y escuzado, con un lindo terreno de 25 mts. de frente por 50 mts. de fondo y ubicada en la calle 25 de Agosto de esta Villa.

Para tratar con Honorio P. Fajardo en San Carlos.

### Edicto de Matrimonio

En Maldonado, y el día veinte y cuatro del mes de Enero del año mil novecientos diez y siete a las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don TEODORO GUTIERREZ, de diez y nueve años de edad, de estado soltero de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en Maldonado, domiciliado en el Ejido de esta ciudad y doña CAROLINA DOMÍNGUEZ, de veinte y tres años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Maldonado, domiciliada en esta ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico «El Heraldo», por espacio de ocho días como lo manda la ley.

MANUEL LUGARO  
Oficial del Estado Civil.

### OTRO

En Maldonado, y el día 21 del mes de Enero, del año 1917, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse

se en matrimonio, Don JOSE SANCHEZ REY, de veinte y nueve años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en esta ciudad y Doña BENICIA RODRIGUEZ, de veinte y tres años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Minas, domiciliada en Punta del Este.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, y en el periódico «El Heraldo», por espacio de ocho días como lo manda la ley.

MANUEL LUGARO  
Oficial del Estado Civil.

## Judiciales

### RECTIFICACION DE PARTIDA

Por mandato del señor Juez Letrado Departamental doctor don Juan José Gonsensoro, se hace saber: que ante este Juzgado, se ha presentado don Jaime H. Pon, en representación de los sucesores de don GREGORIO ROBAINA, solicitando la rectificación de la partida de nacimiento de Izarolina Robaina que ha cometido el doble error de darle sexo masculino y los nombres de Jesús Isaac a la criatura nacida en esa fecha, cuando en realidad, la que fué anotada entonces pertenece al sexo femenino y debió inscribirse con el nombre de Izarolina que es el que usa y aquel con el cual se le conoce en familia y en sociedad. Da los efectos del art.º 74 de la Ley del Registro del estado Civil, se hace esta publicación.

Maldonado, Noviembre 11 de 1916.  
Antonio Stagnaro Escribano.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, Doctor Don Juan José Gonsensoro y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 1045 del Código de Proc. Civil, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de JUAN ECHENIQUE de PARTADA emplazándose a los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho a ella para que comparezcan a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Noviembre 18 de 1916.

Antonio Stagnaro Actuario.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, Doctor Don Juan José Gonsensoro y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 1045 del Código de Proc. Civil, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de VICTORIANO SILVEIRA, emplazándose a los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho a ella para que comparezcan a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Noviembre 24 de 1916.  
Antonio Stagnaro Actuario.

### OTRO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, Doctor Don Juan José Gonsensoro y de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de VALENTIN SILVEIRA, emplazándose a los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho a ella para que comparezcan a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Diciembre 6 de 1916.—Antonio Stagnaro Actuario.

## EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Juan José Gonsensoro, y de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo mil cuarenta y cinco del Código de Procedimiento Civil, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de doña MAR TINA BRITOS de BONILLA emplazándose a los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho a ella para que comparezcan a deducirlos, ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.—Maldonado, Diciembre 20 de 1916. Antonio Stagnaro Actuario.

## EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, Doctor Don Juan José Gonsensoro y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 1045 del Código de Proc. Civil, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de TERESA PEÑA de NAVARRO emplazándose a los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho a ella para que comparezcan a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Noviembre 25 de 1916.  
Antonio Stagnaro Actuario.

## EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, Doctor Don Juan José Gonsensoro y de acuerdo con lo dispuesto en el art. 1045 del Código de Proc. Civil, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de CAYETANA GARCIA de de LEÓN emplazándose a los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho a ella para que comparezcan a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Noviembre 25 de 1916.  
Antonio Stagnaro Actuario.

## EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, Doctor Don Juan José Gonsensoro y de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de MATILDE MATHEU, emplazándose a los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho a ella para que comparezcan a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Noviembre 21 de 1916 Antonio Stagnaro Actuario.

## EMPLAZAMIENTO

«Por mandato del Señor Juez Letrado Departamental Doctor Don Juan José Gonsensoro, se cita a los señores MONICO, FUSTAGUIO ROSA y PILAR BATISTA a sus sucesores, para que se presenten ante este Juzgado dentro del término de noventa días, a estar a derecho en los autos sucesorios de don PATRICIO BATISTA, bajo apercibimiento de nombrarles un curador de bienes.

Maldonado, Setiembre 4 de 1916.  
Antonio Stagnaro Escribano.

## OTRO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, Doctor Don Juan José Gonsensoro y de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 1045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber: que ha sido declarada abierta la sucesión de don MANUEL NOGUEZ emplazándose a los que, como herederos ó acreedores, se consideren con derecho a ella para que comparezcan a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Maldonado, Diciembre 9 de 1916. Antonio Stagnaro Actuario.



# VENDER MUCHO Y GANAR POCO! BANCO DE LA R. O. DEL URUGUAY

HE AHÍ EL LEMA

--DE--

"LA SIN RIVAL"

Almacén por Mayor, Barraca, Ferretería y Bazar

--DE--

Busquets Hnos. y Cía.

Aceptan pedidos de cualquier paraje del Departamento y envían cotizaciones a quien las solicite. Condiciones especiales para minoristas. Servicio diario a la Estación del Ferro Carril. Teléfono Río de la Plata N.º 3-Maldonado.

## TIENDA Y MERCERÍA

De Blas Risso Hijo  
SAN CARLOS

Variado surtido de artículos de estación a precios muy ventajosos.

Novedades en artículos para señoras y niños.

Sucursal en Maldonado-Calle Rocha esq. Ituzaingó.

## LA MONTEVIDEANA

Almacén, Tienda, Sastrería y Bazar

DE

FERNANDEZ IZMENDI Hnos.

Comestibles en general a precios que no admiten competencia.

Gran liquidación en artículos de invierno.

Calle Sarandí esq. Florida--Maldonado.

## Barbería y Peluquería

DE

ATURO CANO LARROSA

Calle 18 de Julio esq.-Ituzaingó

Maldonado

Gran variedad en el ramo de Perfumería y artículos para hombre.

## Pensión Familiar

de

Rufino Simbrelo

Grandes comodidades para pasajeros y departamentos especiales para familias.

Casa obligada por su esmerado servicio y modicidad de sus precios.

Única en su género que cuenta con servicios de baños fríos y calientes.

Próximamente abrirá el moderno café "PORVENIR" atendido por su mismo propietario.

--CALLE SARANDÍ--Plaza Principal--Antiguo local Sagristá--

MALDONADO.

## Barbería Tassano

DE

ANTONIO J. TASSANO

Este establecimiento acaba de recibir de la Capital un completo surtido de herramientas del ramo, y una gran variedad de artículos de perfumería y mercería.

Esmero y Prontitud-Calle Sarandí-MALDONADO.

## Joyería y Platería de Teófilo González

Plaza San Fernando--Maldonado.

Se encarga de todo trabajo concerniente al ramo.

Precios sumamente ventajosos.

Teléfono N.º 70

FUNDADO EN 1896

CASA CENTRAL: Cerrito, esquina Zabala--Montevideo.  
AGENCIAS: AGUADA--Avenida Rondeau esq. Valparaíso. PASO DEL MOLINO--Calle Agraciada N.º 963. AVENIDA FLORES--Avenida Gral. Flores N.º 2206. UNION--Calle 18 de Julio N.º 205.

SUCURSALES: Artigas, Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, José Batlle y Ordóñez, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yi, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad.

CAPITAL AUTORIZADO . . . . . \$ 25.000.000,00  
CAPITAL INTEGRADO . . . . . \$ 13.883.443,80

SUCURSAL MALDONADO  
Calle Florida entre Sarandí y 18 de Julio  
OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas Corrientes en oro y plata. Descuentos de documentos de comercio. Giros, Cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc. etc. Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre nuestra Casa Central, y todas las sucursales, mediante pequeñas comisiones. Cobranzas de cupones y dividendos y de letras y pagarés por cuenta de terceros. Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

Esta Sucursal hasta nuevo aviso

ABONA

En Cuenta Corriente a oro . . . . . ps. 1 por ciento

En depósito a Plazo Fijo, 3 meses . . . . . " 3 " "

" " " " 6 " " " " 4 " "

" " " " mayor plazo . . . . . Convencional

Caja de Ahorros . . . . . ps. 3 por ciento

En Sección Alcaucías... (máximo \$ 1.000...) 5 " "

Prestamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en cinco años. Prestamos con garantía a los ganaderos, para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. Prestamos para la adquisición de semillas, trabajos de esquilas, construcción de bañaderas vacunas y específicos, en condiciones especiales de plazo interés y garantía.

COBRA

Por descubierto en cuenta corriente a oro . . . . . Convencional

" " con garantía de valores . . . . . " "

Descuentos y cauciones . . . . . " "

HORAS DE OFICINA

De 9 a 12 y de 14 a 16, desde el 16 de Marzo hasta el 15 de Noviembre, de 8 a 11 y de 15 a 17, desde el 16 de Noviembre hasta el 15 de Marzo.

LEY ORGANICA DEL BANCO DE LA REPUBLICA de 17 de Julio de 1911. Art. 12 La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco. El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco. Teléfono núm. 84.

FRANCISCO R. OLARTE,--Gerente.

## PROVISIÓN BLANCO Y ROJO

Almacén de comestibles en general.

Actividad corrección y modicidad en sus precios, es lo que preocupa a esta importante casa.

Calle Sarandí esq. Cebollati. Maldonado.

## Nicasio de Los Santos

Corredor entre Maldonado y Montevideo, haciendo escala en sus Estaciones intermedias.

Se encarga de toda clase de comisión por delicada que ella sea.

## ALMACEN

LA IDEA

de MANUEL FERNANDEZ

Calle Montevideo esq. Rocha--Maldonado

Es la casa en su género que vendemos más barato--co-

mestibles y artículos de primera necesidad--se atienden pedidos a toda hora.

## Farmacia Ramos

Calle Sarandí esq. Ada. Dr. R. Bergalli Maldonado

Especialidad en artículos Nacionales y Extranjeros.

Actividad y esmero en el despacho de las prescripciones Médicas.

## Carnicería del

"Buen Trato"

de F. Clavijo Hermanos.

Calle 18 de Julio--Maldonado

Higiene, prontitud y corrección en el reparto a domicilio. Proveedor de los buques Nacionales.

¡Atención!

Víandas con alimentos para familia buena comida despacha Espinola. Calle Florida--Maldonado.